

Stadt Bitterfeld-Wolfen
Rathausplatz 1
06766 Bitterfeld-Wolfen

Sitzungsniederschrift

Der Ortschaftsrat Thalheim führte seine 43. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung am Freitag, dem 09.12.2011, in Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Thalheim, Wolfener Straße 10a, Sportlerklause, Vereinszimmer, von 17:30 Uhr bis 19:30 Uhr, durch.

Teilnehmerliste

stimmberechtigt:

Vorsitz

Manfred Kressin

Mitglied

Antje Wolf
Renate Köppe
Dieter Riedel
Constance Riegel-Kressin
Armin Schenk

abwesend:

Mitglied

Steffen Berger
Manfred Lüdecke
Reinhard Michel
Helga Soltesz

Die Mitglieder waren durch Einladung auf Freitag, den 09.12.2011, unter Mitteilung der Tagesordnung geladen worden.
Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung waren öffentlich bekanntgegeben worden.

Bestätigte Tagesordnung:

| | | |
|----|---|-------------------------------------|
| 1 | Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit | |
| 2 | Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung | |
| 3 | Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 02.11.2011 | |
| 4 | Bericht des Ortsbürgermeisters zur Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit der Oberbürgermeisterin | |
| 5 | Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates | |
| 6 | Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner/innen der Stadt | |
| 7 | Haushalt 2012 BE: GB Finanzwesen | |
| 8 | Satzung zur Umlage der Verbandsbeiträge der Gewässerunterhaltungsverbände BE: FB Immobilien | Beschlussantrag 247-2011 |
| 9 | Erstellung der Einziehungssatzung Nr. 08-2011th "Ackerstraße", OT Thalheim BE: FB Stadtentwicklung | Beschlussantrag 252-2011 |
| 10 | Informationen zur Stadtratssitzung am 19.10.2011 zum TOP "Steuersatzung 2012" | |
| 11 | Schließung des öffentlichen Teils | |

| | | |
|--------------------|---|-------------------------------------|
| <p>zu 1</p> | <p>Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit</p> <p>Der Ortsbürgermeister, Herr Kressin, eröffnet die Sitzung und begrüßt alle Anwesenden. Er stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 6 stimmberechtigten Ortschaftsräten fest.</p> | |
| <p>zu 2</p> | <p>Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung</p> <p>Die vorliegende Tagesordnung wird einstimmig bestätigt.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p> | <p>Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0</p> |
| <p>zu 3</p> | <p>Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 02.11.2011</p> <p>Die vorliegende Niederschrift wird mehrheitlich bestätigt.</p> <p style="text-align: right;">mehrheitlich beschlossen</p> | <p>Ja 4 Nein 0 Enthaltung 2</p> |
| <p>zu 4</p> | <p>Bericht des Ortsbürgermeisters zur Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit der Oberbürgermeisterin</p> <p>Alle in den vergangenen Sitzungen angesprochenen Probleme die die Ortschaft Thalheim betreffen sind erledigt. Weiter gibt Herr Kressin bekannt, dass für den Schriftverkehr der Ortsbürgermeister ein neues Muster mit einem offiziellen Briefkopf erarbeitet wurde. Des Weiteren informiert er, dass den Ortsbürgermeistern Unterlagen bezüglich der Vergabemodalitäten übergeben wurden. Außerdem wurden Hinweise zu den Anhörungsrechten der Ortschaftsräte den Ortsbürgermeistern übergeben, diese liegen im Bürgerbüro vor und können dort eingesehen werden.</p> | |
| <p>zu 5</p> | <p>Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates</p> <p>Herr Kressin informiert, dass in der Ortschaft Thalheim gemeinsam mit Vertretern der Bayer Bitterfeld AG eine Festveranstaltung anlässlich „10 Jahre Flut“ geplant ist. Die Vorbereitungen laufen bereits (auch Bayer Bitterfeld ist dafür mit eingebunden worden). Als Termin wurde das Wochenende vom 17.08. bis 19.08.2012 festgelegt. Der Ortschaftsrat hat zu der Stadtkapelle Vellberg Kontakt aufgenommen, mit der Bitte, dass die Stadtkapelle Vellberg diese Veranstaltung musikalisch begleitet. Nach Terminabsprachen wird die Festveranstaltung auf Freitag, den 17.08.2012 festgelegt. Die Geschäftsführung der Bayer Bitterfeld AG ist über diesen Termin informiert und hat gemäß den Informationen der Organisatoren innerhalb des Bayerpersonals bereits die Finanzierung der Mobilität nach Thalheim zugesichert. Die vorgestellten Sitzungstermine für das 1. Halbjahr 2012 liegen allen Ortschaftsräten vor und werden bestätigt. (11.01., 15.02., 04.04., 09.05. und 20.06.2012) Der Ortsbürgermeister gibt bekannt, dass die Normaluhr an der Kreuzung in der Ortsmitte repariert wurde und somit wieder voll funktionstüchtig ist.</p> | |

| | | |
|------|--|--|
| | <p>Er hat in der OB-Dienstberatung angeregt, dass diese Uhr wieder in die technisch zu betreuenden Geräte der Stadt aufgenommen wird.</p> <p>Des Weiteren berichtet Herr Kressin über den gegenwärtigen Stand des Jugendtreffs in Thalheim. Ziel muss es sein, den Jugendtreff mit Leben und Aktivitäten zu erfüllen. Die Maßnahme der Jugendbetreuung wird zur Zeit von 2 Bürgerarbeitern begleitet. Hierbei muss jedoch erwähnt werden, dass erste Startschwierigkeiten noch überwunden werden müssen.</p> <p>Der SoccerCourt welcher aus dem Erbe Frau Wengel für die Jugendarbeit finanziert wurde ist angekommen und kann nun aufgebaut und anschließend dann auch genutzt werden, dies wird in nächster Zeit organisiert.</p> <p>Herr Kressin gibt nochmals den Termin der Seniorenweihnachtsfeier (11.12.2011) bekannt. Als Helfer erklären sich Frau Riegel-Kressin, Frau Soltesz, Frau Oswald sowie Herr Michel bereit.</p> <p>Der statistische Jahresbericht liegt vor. Interessenten können diesen im Bürgerbüro einsehen.</p> <p>Er veranlasst zu Gedankengängen bezüglich der zukünftigen Entwicklungschancen der Stadt sowie der Region und zwingt eigentlich zu dringenden Konzeptionen ob und wie die Stadt sich entwickeln kann. Auch in diesem Jahr wird wieder eine Weihnachtsfeier für sozial schwache bzw. benachteiligte Bürgerinnen und Bürger im OT Thalheim durchgeführt. Als Termin ist der 22.12.2012 festgelegt.</p> <p>Herr Schenk wertet den durch den Heimatverein organisierten Weihnachtstreff aus. Es war wiederum eine sehr gelungene Veranstaltung. Er bedankt sich bei allen Helfern und Mitwirkenden.</p> <p>Er verweist darauf, dass einige Fußbodenplatten (auf dem Festplatz) bereits defekt sind. Es sollte durch die Verwaltung geprüft werden, ob hier eventuell die Gewährleistung noch greift.</p> <p>Herr Riedel bedankt sich bei den Akteuren, welche die Normaluhr repariert und in Betrieb genommen haben.</p> | |
| zu 6 | <p>Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner/innen der Stadt</p> <p>Herr Ebert informiert über die Aktivitäten (Fahrten usw.) der Seniorenarbeit im vergangenen Jahr.</p> <p>Herr Trum gibt nochmals Informationen bezüglich der Inbetriebnahme der Normaluhr. Er schlägt vor, einen Überspannungsschutz an der Uhr zu installieren, um eventuelle Überspannungsschäden zu vermeiden.</p> <p>Außerdem schlägt er vor, dass die Seitenteile (für Werbung vorgesehen) von den Vereinen im Ort genutzt werden sollten.</p> | |
| zu 7 | <p>Haushalt 2012 BE: GB Finanzwesen</p> <p>Herr Hülßner, GBL Finanzwesen, erläutert anhand der verteilten Kurzdokumentation den 1. Entwurf der Haushaltsplanung für das Jahr 2012 und beantwortet verschiedene Fragen zum Ergebnis- und Investitionshaushalt. Der Ortsbürgermeister und Herr Schenk empfehlen, die strategischen Erfahrungen für die Diskussion mit den Landesbehörden zum Thema Finanzausstattung zu nutzen.</p> | |
| zu 8 | <p>Satzung zur Umlage der Verbandsbeiträge der Gewässerunterhaltungsverbände BE: FB Immobilien</p> | <p>Beschlussantrag 247-2011</p> |

| | | |
|---------------------|---|--|
| | <p>Herr Schulze, FBL Immobilien stellt anhand einer vorliegenden Präsentation den Beschlussantrag 247-2011 vor.</p> <p>Auf Grund der schwierigen Haushaltssituation der Stadt hat der Stadtrat die weitere Konsolidierung beschlossen. Einen Schwerpunkt bildet dabei die gemäß der gesetzlichen Regelungen des Wassergesetzes S-A mögliche Umlage der Beiträge zur Gewässerunterhaltung innerhalb des Stadtgebietes. Mit der Bestätigung der vorliegenden Satzung kann die Einnahmesituation der Stadt merklich verbessert werden. Die Einführung der Satzung ist auf Grund der Haushaltskonsolidierung eine Forderung der Kommunalaufsichtsbehörde.</p> <p>Bei der Satzung geht es um die Refinanzierung der Aufwendungen für die Erhaltung der Gewässer zweiter Ordnung, nur diese Gewässer stehen in der Verantwortung der Kommunen. Bisher werden die Beiträge an die Unterhaltungsverbände aus den laufenden Haushalten bezahlt, im Wassergesetz ist eine Regelung enthalten, wodurch es möglich ist, diesen Beitrag durch eine Satzung an die Grundstückseigentümer weiterzuleiten. Der OT Thalheim wird vom Unterhaltungsverband „Mulde“ betreut. Herr Schulze erläutert eingehend die kalkulierten Einnahmen sowie einmalig auftretenden Verfahrenskosten.</p> <p>Der Ortsbürgermeister bedankt sich für die umfangreichen Ausführungen. Er schränkt ein, dass es sich hierbei sicherlich um eine Kostenreduzierung handelt, diese aber im Zuge der Konsolidierung nur eine sehr untergeordnete Rolle spielt und nicht, wie dargelegt, eine merkliche Bedeutung hätte.</p> <p>Herr Riedel gibt zu bedenken, was man der Bevölkerung der einst gepriesenen „Neuen Stadt Bitterfeld-Wolfen“ noch alles auferlegen will, nachdem die beschlossenen Steuererhöhungen das private Budget schon bedeutend strapazieren. Er ist gegen diesen Antrag.</p> <p>Nach eingehender Diskussion äußert der Ortschaftsratsrat seine Bedenken und gibt dem Stadtrat mehrheitlich die Empfehlung dem BA nicht zuzustimmen. Der Beschlussantrag wird mehrheitlich abgelehnt.</p> | <p>Ja 1 Nein 5 Enthaltung 0</p> |
| <p>zu 9</p> | <p>Erstellung der Einbeziehungssatzung Nr. 08-2011th "Ackerstraße", OT Thalheim BE: FB Stadtentwicklung</p> <p>Der Beschlussantrag wird vorgestellt, es folgen keine weiteren Anfragen. Der Ortschaftsratsrat gibt dem Stadtrat einstimmig die Empfehlung, dem Beschlussantrag zuzustimmen.</p> | <p>Beschlussantrag 252-2011</p> <p>Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0</p> |
| <p>zu 10</p> | <p>Informationen zur Stadtratssitzung am 19.10.2011 zum TOP "Steuersatzung 2012"</p> <p>Herr Kressin informiert über den Gebietsänderungsvertrag und deren Einhaltung. Des Weiteren berichtet er über die Diskussion und Beschlussfassung im Stadtrat zur Steuersatzung 2012. Die genaueren Diskussionsschwerpunkte aus der Sitzung sind dem Protokoll des Stadtrates zu entnehmen.</p> <p>Der Ortschaftsratsrat Thalheim bekundet weiterhin mehrheitlich, dass der Gebietsänderungsvertrag einzuhalten ist. Vorzeitige Steuererhöhungen sind gegenüber den Bürgern falsche Signale. Die Argumente einiger Stadträte zur Vertragsaufhebung in wesentlichen Punkten ist augenscheinlich auf eine zumindest kurzzeitig selbstständig gesicherte (aber sehr spartanisch zu handelnde) Haushaltsführung zur Gewährung der eigenen Diäten ausgerichtet. Ein Kämpfen um Werte der Wähler und der ehemaligen</p> | |

| | | |
|--------------|---|--|
| | Protagonisten für die Stadt aus dem Protokoll der Stadtratssitzung ist nur in Einzelfällen zu erkennen. Der Ortschaftsrat ist von dieser Haltung, bis auf eine Ausnahme, zutiefst enttäuscht. | |
| zu 11 | Schließung des öffentlichen Teils Der öffentliche Teil der Sitzung wird 19:20 Uhr durch den Ortsbürgermeister geschlossen. | |

gez.
Manfred Kressin
Ortsbürgermeister

gez.
Petra Eichhorn
Protokollantin